

υιοθεσία adoption-filiale

- Rm 8:15 οὐ γὰρ ἐλάβετε πνεῦμα δουλείας πάλιν εἰς φόβον
ἀλλὰ ἐλάβετε πνεῦμα υιοθεσίας
ἐν ᾧ κράζομεν, Αββα ὁ πατήρ.
- Rm 8:14 Tous ceux, en effet, qui sont menés par le Souffle de Dieu,
ceux-là sont fils de Dieu.
- Rm 8:15 Aussi bien, n'avez-vous pas reçu un souffle de servitude
pour (tomber) à nouveau dans la crainte,
mais vous avez reçu un souffle d'adoption-filiale
par lequel nous crions "Abba ! Père !"
- Rm 8:16 Le Souffle, lui-même, témoigne avec notre souffle
que nous sommes enfants de Dieu.
- Rm. 8:23 οὐ μόνον δέ, ἀλλὰ καὶ αὐτοὶ τὴν ἀπαρχὴν τοῦ πνεύματος ἔχοντες,
ἡμεῖς καὶ αὐτοὶ ἐν ἑαυτοῖς στεναζόμεν
υιοθεσίαν ἀπεκδεχόμενοι, τὴν ἀπολύτρωσιν τοῦ σώματος ἡμῶν.
- Rm 8:22 Nous savons en effet que,
toute la création soupire-avec
et est dans les douleurs (de l'enfantement)-avec,
jusqu'à maintenant.
- Rm 8:23 Elle n'est pas seule
nous aussi, qui possédons les prémices du Souffle
nous aussi, nous soupirons en nous-mêmes
attendant l'adoption-filiale, la rédemption de notre corps.
- Rm 9: 4 οἵτινές εἰσιν Ἰσραηλίται,
ὧν ἡ υιοθεσία καὶ ἡ δόξα καὶ αἱ διαθήκαι
καὶ ἡ νομοθεσία καὶ ἡ λατρεία καὶ αἱ ἐπαγγελίαι
- Rm 9: 3 Oui, je souhaiterais être moi-même anathème, séparé du Messie / Christ,
pour mes frères, mes parents selon la chair,
- Rm 9: 4 eux qui sont israélites,
à qui appartiennent l'adoption-filiale, la gloire, les alliances,
la législation, le culte, les promesses,
- Rm 9: 5 à qui sont les Pères
et de qui est le Messie / Christ selon la chair,
lui qui est au-dessus de tout, Dieu béni pour les siècles. Amen !

υιοθεσία adoption-filiale

- Gal. 4: 5 ἵνα τοὺς ὑπὸ νόμον ἐξαγοράσῃ,
ἵνα τὴν υιοθεσίαν ἀπολάβωμεν.
- Gal. 4: 4 Mais lorsqu'est venue la plénitude du temps,
Dieu a envoyé son Fils,
advenu d'une femme, advenu sous la Loi,
- Gal. 4: 5 pour racheter ceux qui étaient sous la Loi,
pour que nous recevions l'adoption-filiale.
- Gal. 4: 6 Et, parce que vous êtes des fils,
Dieu a envoyé dans nos cœurs le Souffle de son Fils qui crie : Abba! Père!
- Gal. 4: 7 De sorte que tu n'es plus esclave,
mais fils
et si tu es fils,
tu es aussi héritier de par Dieu.
- Eph. 1: 5 προορίσας ἡμᾶς εἰς υιοθεσίαν διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ εἰς αὐτόν,
κατὰ τὴν εὐδοκίαν τοῦ θελήματος αὐτοῦ,
- Eph. 1: 3 Béni est le Dieu et Père de notre Seigneur Yeshou'a, Messie / Jésus, Christ,
qui nous a bénis par toutes sortes de bénédictions spirituelles,
dans les (lieux)-célestes, dans le Messie / Christ.
- Eph. 1: 4 C'est ainsi qu'Il nous a choisis / élus en Lui, dès avant la fondation du monde,
pour être saints et sans-défauts devant Lui, dans l'amour,
- Eph. 1: 5 nous déterminant d'avance pour l'adoption-filiale pour Lui
{= déterminant d'avance que nous serions pour Lui des fils adoptifs}
par Yeshou'a, Messie / Jésus, Christ, selon le bon plaisir de sa volonté,
- Eph. 1: 6 à la louange de gloire de sa grâce,
grâce dont Il nous a comblés dans le Bien-Aimé.